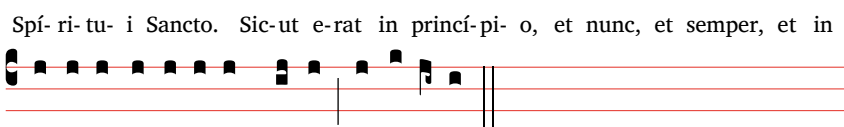
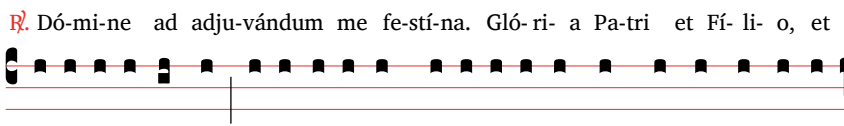
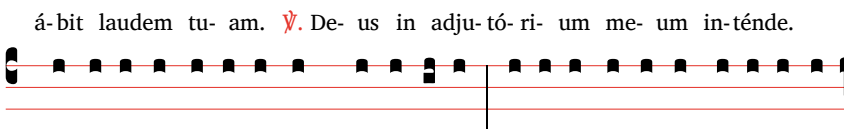
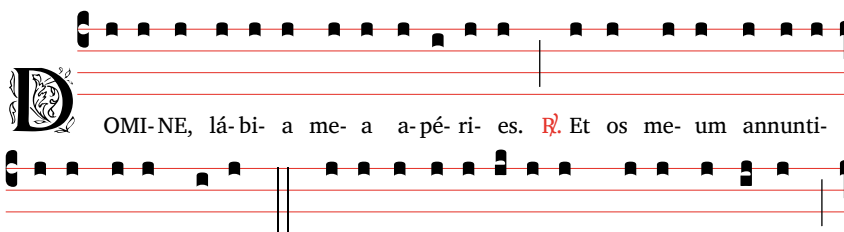


DOMINICA I ADVENTUS

AD MATUTINUM

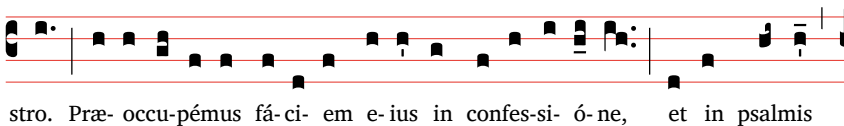
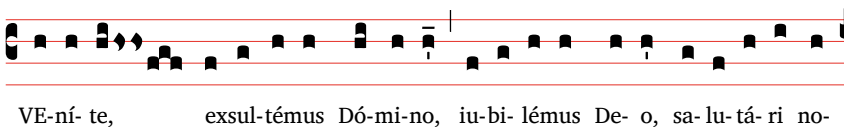
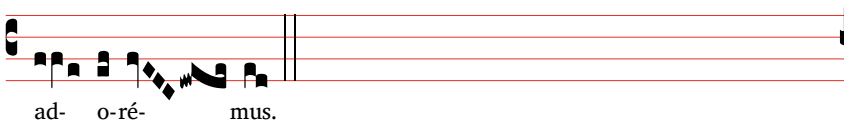
JUXTA USUM ANTIQUIOREM RITUS ROMANI

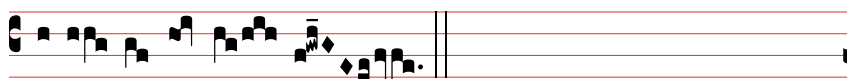
AD INVITATORIUM



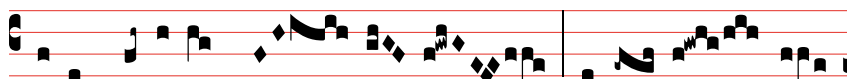
sæ-cu-la sæ-cu-ló-rum. Amen. Al-le-lú-ia.

PSALMUS 94





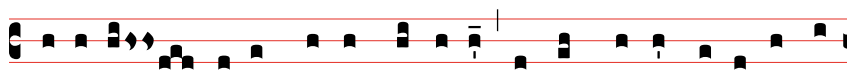
iu-bi- lé-mus e- i.



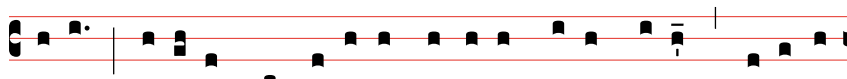
Re-gem ventú- rum Dó- mi- num, * Ve-ní- te, ad-



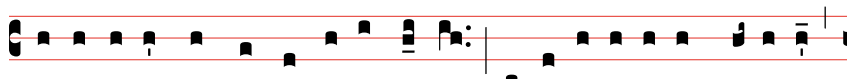
o-ré- mus.



Quó-ni- am De- us magnus Dó-mi-nus, et rex magnus su-per omnes



de- os. Quó-ni- am non re-pél-let Dó-mi-nus ple-bem su- am, qui- a in



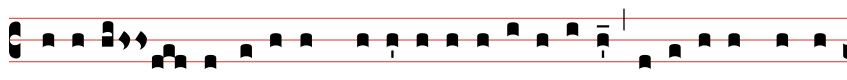
ma- nu e- ius sunt omnes fi- nes ter- ræ, et al- ti- tú- di- nes mónti- um



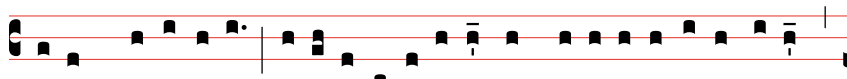
i- pse cón-spi- cit.



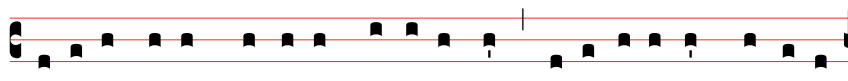
* Ve-ní- te, ad- o-ré- mus.



Quó-ni- am i-psí- us est ma-re, et ipse fe- cit il-lud, et á- ri- dam funda-



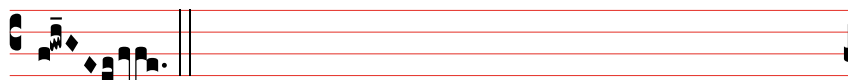
vé- runt ma- nus e- ius. Ve-ní- te, a- do- ré- mus, et pro- ci- dá- mus ante De- um,



plo-rémus co-ram Dó-mi-no, qui fe-cit nos, qui a ipse est Dó-mi-nus,



De-us no-ster, nos au-tem pó-pu-lus e-ius, et o-ves pá- scu- æ e-



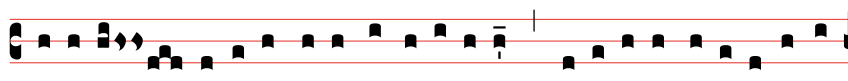
ius.



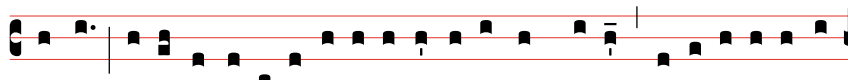
Re-gem ventú- rum Dó- mi- num, * Ve-ní- te, ad-



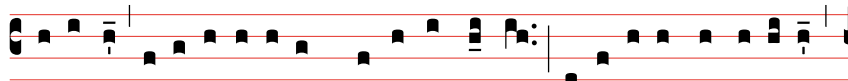
o-ré- mus.



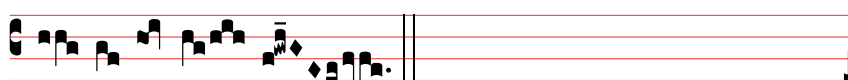
Hó-di- e, si vo-cem e-ius au-di- é-ri- tis: « No- lí- te obdu-rá-re corda



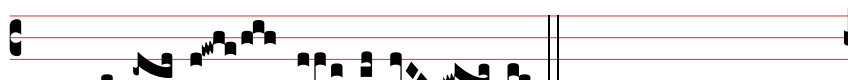
vestra, si-cut in e-xa-cerba-ti- ó-ne se-cúndum di- em tenta-ti- ó-nis in



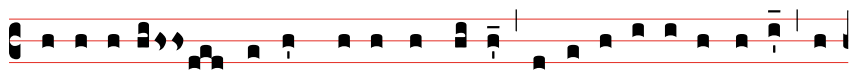
de-sér-to: u-bi tenta-vé-runt me pa-tres ve-stri: pro-ba-vé-runt et vi-dé-runt



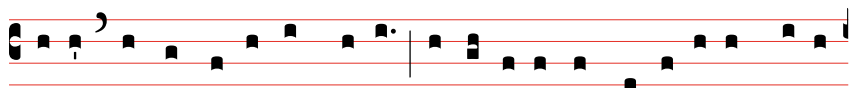
ó- pe- ra me- a.



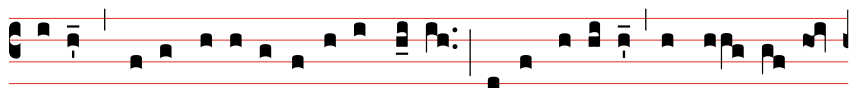
* Ve-ní- te, ad- o-ré- mus.



Quadra- gín- ta annis pró- xi- mus fu- i ge- ne- ra- ti- ó- ni hu- ic, et



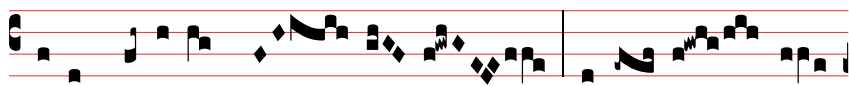
di- xi: Semper hi er-rant corde. I-psi ve-ro non cogno-vé-runt vi- as



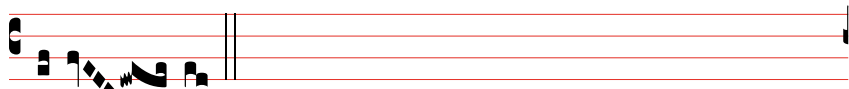
me- as: qui-bus iu-rá-vi in i-ra me- a: Si intro- í-bunt in ré- qui- em



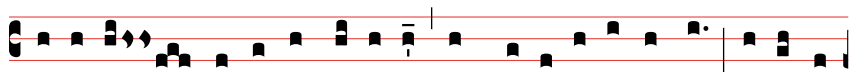
me- am. »



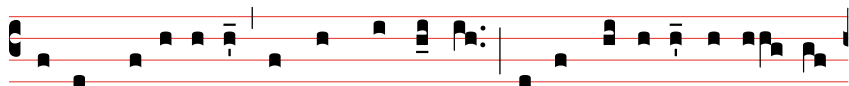
Re-gem ventú- rum Dó- mi- num, * Ve-ní- te, ad-



o-ré- mus.



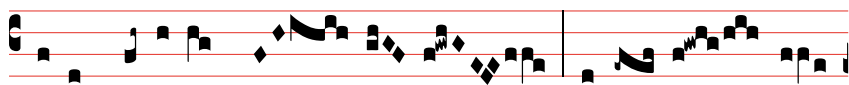
Gló- ri- a Pa- tri, et Fí- li- o, et Spi- rí- tu- i Sancto. Si- cut e-



rat in princi-pi o, et nunc, et semper, et in sæ-cu-la sæ-cu- ló-



rum. A- men. * Ve-ní- te, ad- o-ré- mus.



Re-gem ventú- rum Dó- mi- num, * Ve-ní- te, ad-



Au Père, au Fils
et à vous, Esprit-Saint,
soient à jamais dans tous les siècles,
comme il fut toujours, la gloire.
Ainsi soit-il.

HYMNUS




 Erbum su-pérnum pród-i-ens, A Pa-tre lu-men éx-i-ens, Qui

 na-tus or-bi súbve-nis Cursu de-clí-vi témpo-ris: 2. Il-lú-mi-na nunc

 péc-to-ra Tu-ó que a-mó-re cóncrema; Audí-ta per præ-có-ni-a

 Sint pul-sa tandem lú-bri-ca. 3. Ju-déxque cum post ád-e-ris Ri-má-ri

 fac-ta péc-to-ris, Reddens vi-cem pro áb-di-tis Jus-tisque regnum pro

 bo-nis, 4. Non demum ar-té-mur ma-lis Pro qua-li-tá-te crí-mi-nis, Sed

 cum be-á-tis cómpo-tes Si-mus per-én-nes cæ-li-tes. 5. Sit, Chris-te, rex

 pi-ís-si-me, Ti-bi Pa-trí-que gló-ri-a Cum Spí-ri-tu Pa-rá-cli-to,

 In sempi-tér-na sæ-cu-la. A-men.

AD I. NOCTURNUM

PSALMUS 1



- 1 Beátus vir, qui non ábiit in consílio impiórum, † et in via peccatórum non **stetit**, * et in cáthedra pestiléntiæ **non sedit** :
- 2 Sed in lege Dómini **volúntas** ejus, * et in lege ejus meditábitur die *ac nocte*.
- 3 Et erit tamquam lignum, quod plantátum est secus decúrsus aquárum, * quod fructum suum dabit in *témpore suo* :
- 4 Et fólium ejus non **défluet** : * et ómnia quæcúmque fáciat, *prosperabúntur*.
- 5 Non sic **ímpii**, **non** sic : * sed tamquam pulvis, quem prójicit ventus a fácie **terræ**.
- 6 Ideo non resúrgent **ímpii in iudício** : * neque peccatóres in concílio **justórum**.
- 7 Quóniam novit Dóminus viam justórum : * et iter impiórum *perfíbit*.
- 8 Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 9 Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in *sæcula sæculórum*. Amen.

PSALMUS 2



- 1 Quare fremuérent **Gentes** : * et pópuli meditáti sunt *inánia* ?
- 2 Astitérunt reges terræ, et príncipes convenérunt in **unum** * advérsus Dóminum, et advérsus Christum ejus.

A. Voici que viendra le Roi, le Très-haut, avec une grande puissance, pour sauver les nations, alléluia.

1.g

Sic incí-pi- tur, et sic fléc-ti- tur, † et sic me- di- á- tur : * atque

sic fi- ní- tur.

- 1 Heureux est l'homme qui n'entre pas au conseil des méchants, + qui ne suit pas le chemin des pécheurs, * ne siège pas avec ceux qui ricanent,
- 2 mais se plaît dans la loi du Seigneur et murmure sa loi jour et nuit !
- 3 Il est comme un arbre planté près d'un ruisseau, + qui donne du fruit en son temps, * et jamais son feuillage ne meurt ; tout ce qu'il entreprend réussira,
- 4 tel n'est pas le sort des méchants. Mais ils sont comme la paille balayée par le vent : +
- 5 au jugement, les méchants ne se lèveront pas, * ni les pécheurs au rassemblement des justes.
- 6 Le Seigneur connaît le chemin des justes, mais le chemin des méchants se perdra.

A. Fortifiez les mains languissantes, prenez courage et dites : Voici notre Dieu viendra et il nous sauvera, alléluia.

2. mon.

Sic incí-pi- tur, et sic fléc-ti- tur, † et sic me-di- á- tur : * atque

sic fi- ní- tur.

- 1 Pourquoi ce tumulte des nations, ce vain murmure des peuples ?
- 2 Les rois de la terre se dressent, les grands se liguent entre eux contre le Seigneur et son messie :
- 3 « Faisons sauter nos chaînes, rejetons ces entraves ! »
- 4 Celui qui règne dans les cieux s'en amuse, le Seigneur les tourne en dérision ;

- 3 Dirumpámus víncula eórum : * et projiciámus a nobis jugum *ipsórum*.
 4 Qui hábitat in cælis, irridébit eos : * et Dóminus subsannábit eos.
 5 Tunc loquétur ad eos in ira *sua*, * et in furóre suo conturbábit eos.
 6 Ego autem constitútus sum Rex ab eo super Sion montem sanctum ejus, * prædicans præcéptum ejus.
 7 Dóminus dixit **ad** me : * Fílius meus es tu, ego hódie *génui* te.
 8 Póstula a me, et dabo tibi Gentes hereditátem *tuam*, * et possessiónem tuam términos *terræ*.
 9 Reges eos in virga *férrea*, * et tamquam vas fíguli confrínges eos.
 10 Et nunc, reges, intelligíte : * erudímini, qui judicátis *terram*.
 11 Servíte Dómino in *timóre* : * et exsultáte ei cum *tremóre*.
 12 Apprehéndite disciplínam, nequándo irascátur Dóminus, * et pereátis de via *justa*.
 13 Cum exárserit in brevi ira ejus : * beáti omnes qui confidunt *in eo*.
 14 Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
 15 Sicut erat in princípío, et nunc, et *semper*, * et in sácula sæculórum. Amen.

PSALMUS 3

Ant.
III

G audé- te omnes * et lae- tá-mi- ni: ecce qui- a vé- ni- et Dó-
 mi- nus ul-ti- ó-nis, addú- cet re- tri- bu- ti- ón-em: ipse vé- ni- et et
 salvá- bit nos. E U O U A E.

- 1 Dómine quid multiplicáti sunt qui **tríbulant** me ? * multi **insúrgunt** **advérsum** me.
 2 Multi dicunt **ánimæ meæ** : * Non est salus ipsi in **Deo** ejus.
 3 Tu autem, Dómine, **suscéptor meus** es, * glória mea, et exáltans **caput meum**.
 4 Voce mea ad Dóminum **clamávi** : * et exaudivit me de monte **sancto suo**.
 5 Ego dormívi, et **soporátus** sum : * et exsurréxi, quia Dóminus **suscépit** me.
 6 Non timébo míllia pópuli **circumdántis** me : * exsúrge, Dómine, salvum me fac, **Deus meus**.
 7 Quóniam tu percussísti omnes adversántes mihi **sine causa** : * dentes peccatórum **contrivísti**.
 8 Dómini est **salus** : * et super pópulum tuum **benedíctio tua**.
 9 Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
 10 Sicut erat in princípío, et **nunc**, et **semper**, * et in sácula sæculórum. Amen.

- 5 puis il leur parle avec fureur , et sa colère les épouvante :
 6 « Moi, j'ai sacré mon roi sur Sion, ma sainte montagne. »
 7 Je proclame le décret du Seigneur ! + Il m'a dit : « Tu es mon fils ; moi, aujourd'hui, je t'ai engendré.
 8 Demande, et je te donne en héritage les nations, pour domaine la terre tout entière.
 9 Tu les détruiras de ton sceptre de fer, tu les briseras comme un vase de potier. »
 10 Maintenant, rois, comprenez, reprenez-vous, juges de la terre.
 11 Servez le Seigneur avec crainte, rendez-lui votre hommage en tremblant.
 12 Qu'il s'irrite et vous êtes perdus : soudain sa colère éclatera. Heureux qui trouve en lui son refuge !

Al. Réjouissez-vous tous et livrez-vous à la joie, car voici que le Seigneur de la vengeance viendra, il amènera la rétribution, il viendra lui-même et nous sauvera.

3.a
(si)

Sic incí-pi-tur, et sic fléc-ti-tur, † et sic me-di-á-tur : *

atque sic fi-ní-tur.

- 2 Seigneur, qu'ils sont nombreux mes adversaires, nombreux à se lever contre moi,
 3 nombreux à déclarer à mon sujet : « Pour lui, pas de salut auprès de Dieu ! »
 4 Mais toi, Seigneur, mon bouclier, ma gloire, tu tiens haute ma tête.
 5 À pleine voix je crie vers le Seigneur ; il me répond de sa montagne sainte.
 6 Et moi, je me couche et je dors ; je m'éveille : le Seigneur est mon soutien.
 7 Je ne crains pas ce peuple nombreux qui me cerne et s'avance contre moi.
 8 Lève-toi, Seigneur ! Sauve-moi, mon Dieu ! Tous mes ennemis, tu les frappes à la mâchoire ; les méchants, tu leur brises les dents.
 9 Du Seigneur vient le salut ; vienne ta bénédiction sur ton peuple !

℣. Ex Sion species decóris ejus.

℟. Deus noster manifesté véniet.

Pater noster... (*secretim usque ad :*)

℣. Et ne nos indúcas in tentatiónem.

℟. Sed líbera nos a malo.

℣. Exáudi, Dómine Jesu Christe, preces servórum tuórum, et miserére nobis : Qui cum Patre et Spíritu Sancto vivis et regnas in sácula sæculórum.

℟. Amen.

LECTIO I

℣. Jube, domne, benedícere.

℣. Benedictiône perpétua benedícat nos Pater ætérnus.

Que le Père éternel nous bénisse d'une bénédiction perpétuelle.

℟. Amen.

Commencement du livre du Prophète Isaïe. (*Is. 1 : 1-9*)


VISION D'ISAÏE, fils d'Amots, ce qu'il a vu au sujet de Juda et de Jérusalem, au temps d'Ozias, de Yotam, d'Acas et d'Ézékias, rois de Juda. Cieux, écoutez; terre, prête l'oreille, car le Seigneur a parlé. J'ai fait grandir des enfants, je les ai élevés, mais ils se sont révoltés contre moi. Le bœuf connaît son propriétaire, et l'âne, la crèche de son maître. Israël ne le connaît pas, mon peuple ne comprend pas.

℣. Tu autem, Dómine, miserére nobis.

℟. Deo grátias.

(℣. *Et vous Seigneur, ayez pitié de nous.* ℟. *Rendons grâces à Dieu.*)

Resp. VII.



-spí-ci-ens * a lon- ge, ecce vi- de- o De-

i po-tén-ti- am ve-ni- én- tem, et né-bu-

lam to- tam ter- ram te- gén- tem. † I- te ób-

vi- am e- i, et dí- ci- te: ‡ Núnti- a vo- bis, si

℣. C'est de Sion que vient l'éclat de sa splendeur.

℟. Notre Dieu viendra en se manifestant.

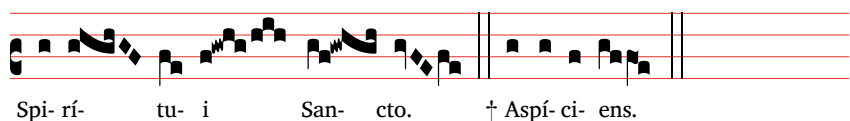
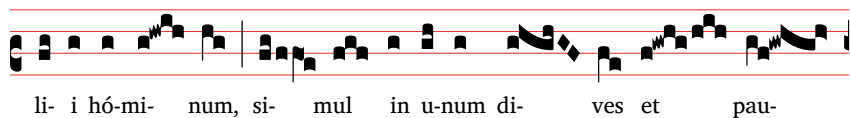
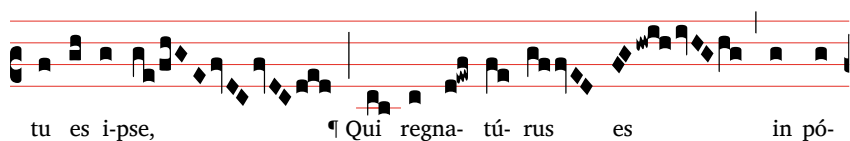
Notre Père... (*en silence jusqu'à :*)

℣. Et ne nous laisse pas entrer en tentation.

℟. Mais délivre-nous du mal.

℣. Exaucez, Seigneur Jésus-Christ, les prières de vos serviteurs, et ayez pitié de nous, vous qui vivez et réglez avec le Père et le Saint-Esprit, dans les siècles des siècles.

℟. Ainsi soit-il.



*℞. Regardant de loin, voici que je vois venir la puissance de Dieu, et une nuée qui couvre toute la terre. * Allez à sa rencontre et dites : * Annoncez-nous si c'est vous-même, * Qui*

devez régner sur le peuple d'Israël.

¶ Vous tous, fils de la terre, et fils des hommes, ensemble et de concert, riche et pauvre. * Allez à sa rencontre, et dites :

¶ Vous qui gouvernez Israël, soyez attentif, vous qui conduisez Joseph comme une brebis. * Annoncez-nous si c'est vous-même.

¶ Élevez vos portes, ô princes ; et vous, élevez-vous, portes éternelles, et le Roi de la gloire entrera. * Qui devez régner sur le peuple d'Israël.

¶ Gloire soit au Père, au Fils, et au Saint-Esprit.

℟. Regardant de loin, voici que je vois venir la puissance de Dieu, et une nuée qui couvre toute la terre. * Allez à sa rencontre et dites : * Annoncez-nous si c'est vous-même, * Qui devez régner sur le peuple d'Israël.

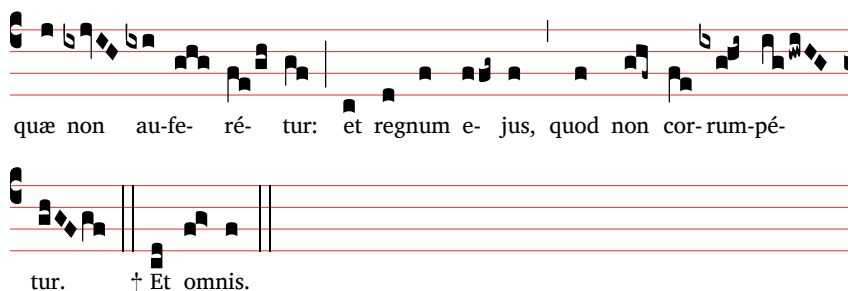
LECTIO II

Benedictio. ¶ Unigénitus Dei Filius nos benedícere et adjuváre dignétur.
Que le Fils unique de Dieu daigne nous bénir et nous secourir.

Malheur à vous, nation pécheresse, peuple chargé de fautes, engeance de malfaiteurs, fils pervers ! Ils abandonnent le Seigneur, ils méprisent le Saint d'Israël, ils lui tournent le dos. Où donc faut-il vous frapper encore, vous qui multipliez les reniements ? Toute la tête est malade, tout le cœur est atteint ; de la plante des pieds à la tête, plus rien n'est intact : partout blessures, contusions, plaies ouvertes, qui ne sont ni pansées, ni bandées, ni soignées avec de l'huile.

Resp. VI

- spi- ci- é- bam * in vi- su no- ctis, et ec-
ce in nú-bi-bus coe- li Fí- li- us hó- mi- nis ve-
nit: da- tum est e- i re- gnum, et ho- nor:
† Et omnis pó- pu- lus, tri- bus, et lin- guaé sér- vi-
ent e- i. ¶ Po- té- stas e- jus, po- té- stas æ- tér- na,



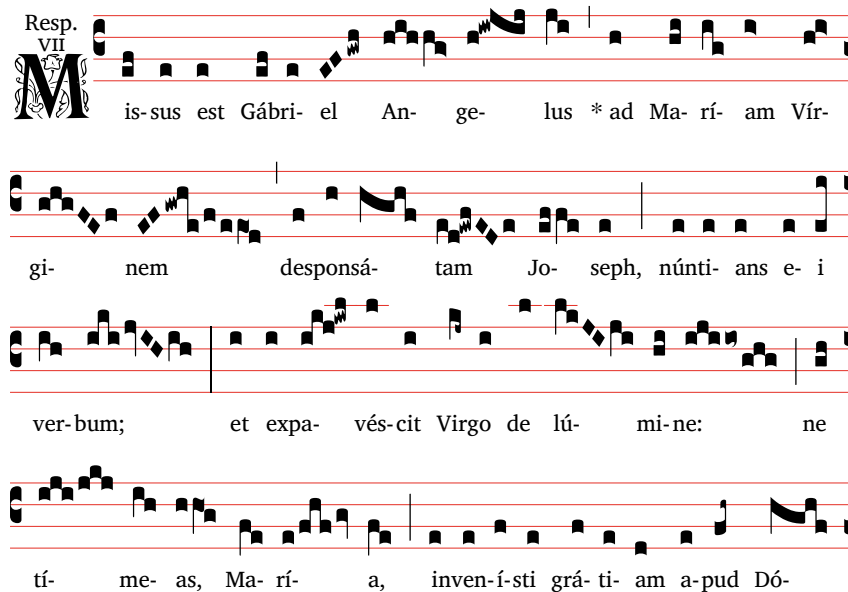
R. Je regardais dans la vision de nuit et voici comme le Fils d'un homme qui venait dans les nuées du Ciel; et il lui fut donné le royaume et l'honneur : * Et tous les peuples, tribus et langues le serviront.

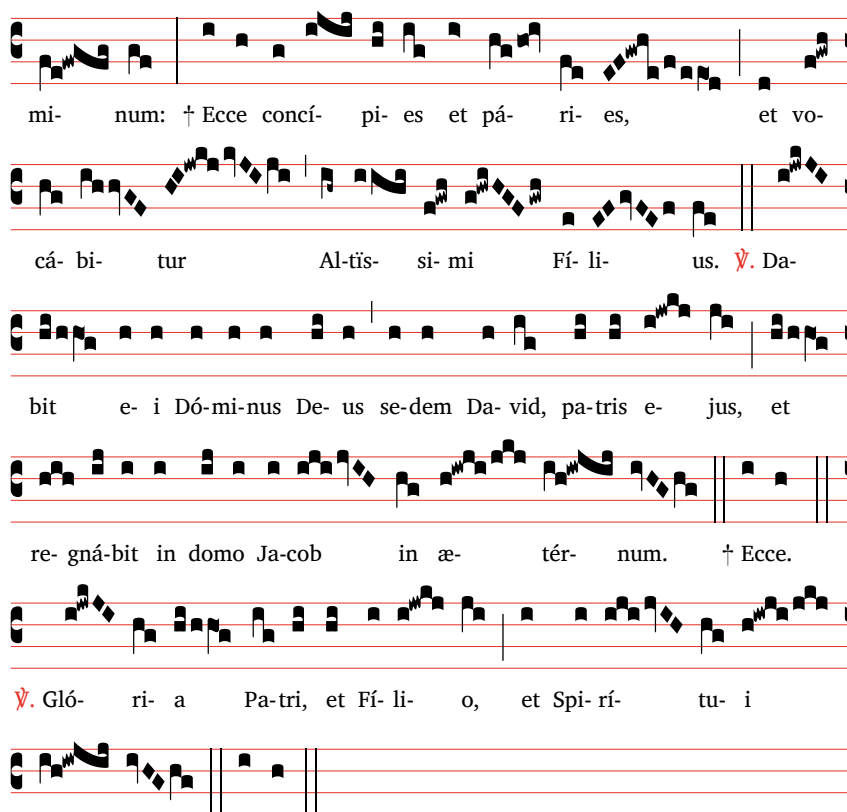
V. Sa puissance est une puissance éternelle, qui ne lui sera pas ôtée, et son royaume ne sera pas détruit.

LECTIO III

Benedictio. V. Spíritus Sancti grátia illúminet sensus et corda nostra.
Que la grâce du Saint-Esprit illumine nos esprits et nos cœurs.

Votre pays n'est que désolation, vos villes sont consumées par le feu; votre terre, des étrangers la dévorent sous vos yeux, c'est une désolation, comme un désastre venu des étrangers. Ce qui reste de la fille de Sion est comme une hutte dans une vigne, comme un abri dans un potager, comme une ville assiégée. Si le Seigneur de l'univers ne nous avait laissé un petit reste, nous serions comme Sodome, nous ressemblerions à Gomorrhe.





mi- num: † Ecce concí- pi- es et pá- ri- es, et vo-

cá- bi- tur Al-tís- si- mi Fí- li- us. † Da-

bit e- i Dó-mi-nus De- us se-dem Da- vid, pa-tris e- jus, et

re- gná-bit in domo Ja-cob in æ- té- rum. † Ecce.

† Gló- ri- a Pa-tri, et Fí- li- o, et Spi- rí- tu i

San- cto. † Ecce.

*℟. L'Ange Gabriel fut envoyé à Marie, vierge qu'avait épousée Joseph, lui annonçant la parole : mais la Vierge s'effraya de la lumière. Ne craignez point, Marie, vous avez trouvé grâce devant Dieu : * Voilà que vous concevrez et enfanterez, et il sera appelé le Fils du Très-Haut.*

℣. Le Seigneur lui donnera le trône de David son père et il régnera éternellement sur la maison de Jacob.

AD II. NOCTURNUM

PSALMUS 8

Ant.
IV.

Au-de et læ-tá-re, * fi-li-a Je-rú-sa-lem: ecce Rex tu-us vé-ni-
et ti-bi: Si-on, noli ti-mé-re, qui-a ci-to vé-ni-et sa-lus tu-a.

E U O U A E.

- 1 Dómine, *Dóminus noster*, * quam admirábile est nomen tuum in *univér*sa terra !
- 2 Quóniam eleváta est magnificéntia tua, * *super cæ*los.
- 3 Ex ore infántium et lacténtium perfecísti laudem propter inimícos tuos, * ut dé-struas inimícum et ultórem.
- 4 Quóniam vidébo cælos tuos, ópera digitórum tuórum : * lunam et stellas, *quæ tu fundásti*.
- 5 Quid est homo quod *memor es* ejus? * aut filius hóminis, quóniam *vísitas eum* ?
- 6 Minuísti eum paulo minus ab Angelis, † glória et honóre coronásti eum : * et consti-tuísti eum super ópera mánuum tuárum.
- 7 Omnia subjecísti sub *pédibus* ejus, * oves et boves univér^sas : ínsuper et *pécora campi*.
- 8 Vólucres cæli, et *pisces maris*, * qui perámbulant *sémitas maris*.
- 9 Dómine, *Dóminus noster*, * quam admirábile est nomen tuum in *univér*sa terra !
- 10 Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- 11 Sicut erat in princípío, et *nunc, et semper*, * et in *sæcula sæculórum*. Amen.

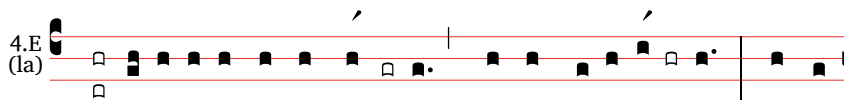
PSALMUS 9-1

Ant.
V.

Ex no-ster advé-ni-et * Chris-tus, quem Jo-ánnes præ-di-cá-
vit Ag-num es-se ventú-rum

E U O U A E.

A. Réjouis-toi et livre-toi à la joie, fille de Jérusalem ; voici que ton Roi vient à toi ; Sion, ne crains pas, car ton salut viendra bientôt.



Sic incí-pi- tur, et sic fléc-ti- tur, † et sic me-di- á- tur : * atque



sic fî- ní- tur.

2 Ô Seigneur, notre Dieu, qu'il est grand ton nom par toute la terre ! Jusqu'aux cieux, ta splendeur est chantée

3 par la bouche des enfants, des tout-petits : rempart que tu opposes à l'adversaire, où l'ennemi se brise en sa révolte.

4 A voir ton ciel, ouvrage de tes doigts, la lune et les étoiles que tu fixas,

5 qu'est-ce que l'homme pour que tu penses à lui, le fils d'un homme, que tu en prennes souci ?

6 Tu l'as voulu un peu moindre qu'un dieu, le couronnant de gloire et d'honneur ;

7 tu l'établis sur les oeuvres de tes mains, tu mets toute chose à ses pieds :

8 les troupeaux de boeufs et de brebis, et même les bêtes sauvages,

9 les oiseaux du ciel et les poissons de la mer, tout ce qui va son chemin dans les eaux.

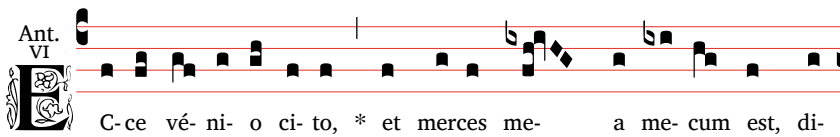
10 O Seigneur, notre Dieu, qu'il est grand ton nom par toute la terre !

A. Notre Roi, le Christ, viendra, lui que Jean a prédit être l'Agneau qui doit venir.


- 1 Confitébor tibi, Dómine, in toto corde **meo** : * narrábo ómnia mirabília **tua**.
- 2 Lætábor et exsultábo **in** te : * psallam nómini **tuo**, Altíssime.
- 3 In converténdo inimícum meum **retrórs**um : * infirmabúntur, et períbunt a **fá**cie **tua**.
- 4 Quóniam fecísti iudícium meum et causam **meam** : * sedísti super thronum, qui júdicas justítiam.
- 5 Increpásti Gentes, et périit **ímp**ius : * nomen eórum delésti in ætérnum, et in **sæ**culum **sæ**culi.
- 6 Inimíci defecérunt frámeæ in **fin**em : * et civitatés eórum **destrux**ísti.
- 7 Périit memória eórum cum **són**itu : * et Dóminus in ætérnum **pér**manet.
- 8 Parávit in iudício thronum **suu**m : * et ipse iudicábit orbem terræ in æquitáte, iudicábit pópulos **in** justítia.
- 9 Et factus est Dóminus refúgium **páu**peri : * adjútor in opportunitátibus, in tribulatióne.
- 10 Et sperent in te qui novérunt nomen **tuu**m : * quóniam non dereliquísti quæréntes te, Dómine.
- 11 Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **San**cto.
- 12 Sicut erat in princípío, et nunc, et **sem**per, * et in sæcula sæculórum. Amen.

PSALMUS 9-2

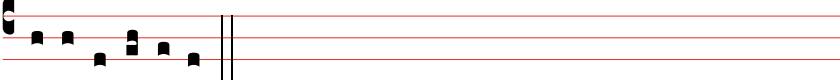
Ant.
VI



C-ce vé-ni-o ci-to, * et merces me- a me-cum est, di-




cit Dó-mi-nus: da-re u-ni-cu-í- que se-cúndum ó-pe-ra su-a.




E U O U A E.

- 1 Psállite Dómino, qui hábitat in Sion : * annuntiáte inter Gentes stúdia ejus :
- 2 Quóniam requírens ságuinem eórum **recordátus** est : * non est oblítus clamórem **páu**perum.
- 3 Miserére **mei**, Dómine : * vide humilitátem meam de inimícis **meis**.
- 4 Qui exáltas me de **portis** mortis, * ut annúntiem omnes laudatiónes tuas in portis **fíliæ** Sion.

5. 


Sic incí-pi- tur, et sic fléc-ti- tur, † et sic me-di- á- tur : * atque




sic fi-ní- tur.

- 2 De tout mon coeur, Seigneur, je rendrai grâce, je dirai tes innombrables merveilles ;
 3 pour toi, j'exulterai, je danserai, je fêterai ton nom, Dieu Très-Haut.
 4 Mes ennemis ont battu en retraite, devant ta face, ils s'écroulent et périssent.
 5 Tu as plaidé mon droit et ma cause, tu as siégé, tu as jugé avec justice.
 6 Tu menaces les nations, tu fais périr les méchants, à tout jamais tu effaces leur nom.
 7 L'ennemi est achevé, ruiné pour toujours, tu as rasé des villes, leur souvenir a péri.
 8 Mais il siège, le Seigneur, à jamais : pour juger, il affermit son trône ;
 9 il juge le monde avec justice et gouverne les peuples avec droiture.
 10 Qu'il soit la forteresse de l'opprimé, sa forteresse aux heures d'angoisse :
 11 ils s'appuieront sur toi, ceux qui connaissent ton nom ; jamais tu n'abandonnes, Seigneur, ceux qui te cherchent.

¶ Voici que je viens bientôt, et ma récompense est avec moi, dit le Seigneur ; c'est de donner à chacun selon ses œuvres.

6. 

Sic incí-pi- tur, et sic fléc-ti- tur, † et sic me- di- á- tur : * atque



sic fi-ní- tur.

- 12 Fêtez le Seigneur qui siège dans Sion, annoncez parmi les peuples ses exploits !
 13 Attentif au sang versé, il se rappelle, il n'oublie pas le cri des malheureux.
 14 Pitié pour moi, Seigneur, vois le mal que m'ont fait mes adversaires, * toi qui m'arraches aux portes de la mort ;
 15 et je dirai tes innombrables louanges aux portes de Sion, * je danserai de joie pour ta victoire.
 16 Ils sont tombés, les païens, dans la fosse qu'ils creusaient ; aux filets qu'ils ont tendus, leurs pieds se sont pris.

- 5 Exsultábo in salutári tuo : * infixæ sunt Gentes in intéritu, *quem fecérunt.*
- 6 In láqueo isto, quem **abscondérunt**, * comprehénsus est *pes eórum.*
- 7 Cognoscétur Dóminus **judícia fáciens** : * in opéribus mánuum suárum comprehén-
sus est *peccátor.*
- 8 Convertántur peccatóres **in inférnum**, * omnes Gentes quæ obliviscúntur **Deum.**
- 9 Quóniam non in finem oblívio erit **páuperis** : * *patiéntia páuperum non peribit in finem.*
- 10 Exsúrge, Dómine, non confortétur **homo** : * *judicéntur Gentes in conspéctu tuo.*
- 11 Constitue, Dómine, legislatórem **super eos** : * *ut sciant Gentes quóniam hómines sunt.*
- 12 Glória Patri, et Fílio, * et Spíritui Sancto.
- 13 Sicut erat in princípío, et **nunc**, et **semper**, * et in *sæcula sæculórum. Amen.*
- ℣. Emítte Agnum, Dómine, Dominatórem terræ.
- ℟. De Petra déserti ad montem filíæ Sion.
- Pater noster... (*secretim usque ad :*)
- ℣. Et ne nos indúcas in tentatiónem.
- ℟. Sed líbera nos a malo.
- ℣. Ipsíus píetas et misericórdia nos ádjuvet, qui cum Patre et Spíritu Sancto vivit et regnat in *sæcula sæculórum.*
- ℟. Amen.

LECTIO IV

Benedictio. ℣. Deus Pater omnípotens sit nobis propítius et clemens.
Que Dieu le Père tout-puissant soit pour nous propice et plein de clémence.

Sermon de saint Léon, Pape.

Le Sauveur, instruisant ses disciples au sujet de l'avènement du royaume de Dieu, ainsi que de la fin du monde et des temps, et, en la personne de ses Apôtres, instruisant toute son Église, leur dit : « Faites attention, de peur que vos cœurs ne s'appesantissent dans l'excès du manger et du boire et les soins de cette vie. » Nous savons, très chers, que ce précepte nous regarde tout spécialement, puisque l'on ne doute guère que ce jour annoncé, quoique encore caché, ne soit bien proche.

Resp. VII

A - ve Ma - ri - a, * grá - ti - a ple - na,
Dó - mi - nus te - cum: † Spí - ri - tus Sanctus su - per

17 Le Seigneur s'est fait connaître : il a rendu le jugement, il prend les méchants à leur piège.

18 Que les méchants retournent chez les morts, toutes les nations qui oublient le vrai Dieu !

19 Mais le pauvre n'est pas oublié pour toujours : jamais ne périt l'espoir des malheureux.

20 Lève-toi, Seigneur : qu'un mortel ne soit pas le plus fort, que les nations soient jugées devant ta face !

21 Frappe-les d'épouvante, Seigneur : que les nations se reconnaissent mortelles !

℣. Envoyez, Seigneur, l'Agneau dominateur de la terre.

℟. De la pierre du désert à la montagne de la fille de Sion.

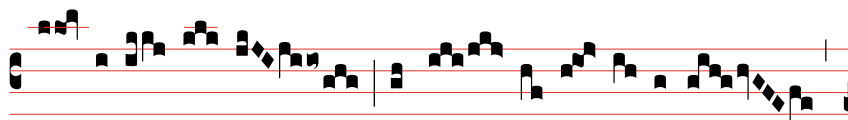
Notre Père... *(en silence jusqu'à :)*

℣. Et ne nous laisse pas entrer en tentation.

℟. Mais délivre-nous du mal.

℣. Qu'il nous secoure par sa bonté et sa miséricorde, celui qui, avec le Père et le Saint-Esprit, vit et règne dans les siècles des siècles.

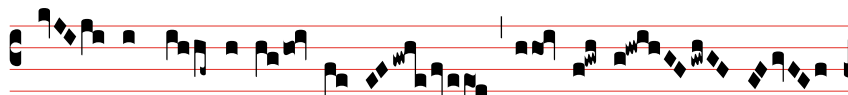
℟. Ainsi soit-il.



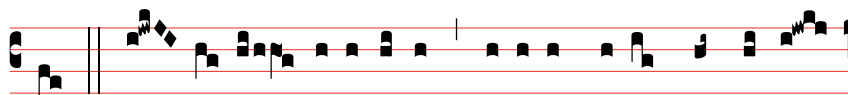
vé- ni- et in te, et vir- tus Al- tís- si-mi



o-bumbrá- bit ti- bi: quod e- nim ex te na- scé- tur



Sanctum, vo- cá- bi- tur Fí- li- us De-



i. *Ÿ*. Quo- mó- do fi- et is- tud, quó- ni- am vi- rum non cognó-



sco? Et respóndens Ange- lus di- xit e- i.



† Spí- ri- tus.

R. Je vous salue, Marie, pleine de grâce, le Seigneur est avec vous : * L'Esprit-Saint surviendra en vous, et la vertu du Très-Haut vous couvrira de son ombre; c'est pourquoi le qui naîtra de vous, sera appelée le Fils de Dieu.

Ÿ. Comment cela se fera-t-il, car je ne connais point d'homme ? Et l'Ange, répondant, lui dit : * L'Esprit-Saint surviendra...

LECTIO V

Benedictio. Ÿ. Christus perpétuæ det nobis gáudia vitæ.

Que le Christ nous donne les joies de l'éternelle vie.

Il convient que tout homme se prépare à l'avènement du Sauveur; de crainte qu'il ne le trouve livré à la gourmandise, ou embarrassé dans les soucis du siècle. Il est prouvé, par une expérience de tous les jours, que la vivacité de l'esprit s'altère par l'excès du boire, et que l'énergie du cœur est affaiblie par une trop grande quantité d'aliments. Le plaisir de manger peut devenir nuisible, même à la santé du corps, si la raison et la tempérance ne le modèrent, ne résistent à l'attrait, et ne retranchent au plaisir ce qui serait superflu.

Resp.
III
S alva- tó- rem* ex- spec- tá- mus Dó- mi- num Je- sum

Chri- stum, † Qui re- formá- bit cor- pus hu- mi- li- tá- tis

no- stræ confi- gu- rá- tum cór- po- ri cla- ri- tá-

tis su- æ. *℣*. Só- bri- e, et jus- te, et pi- e vi- vá- mus

in hoc sæ- cu- lo, exspec- tántes be- á- tam spem, et advéntum gló-

ri- æ magni De- i. † Qui.




℣. Nous attendons le Sauveur, notre Seigneur Jésus-Christ, * Qui réformera le corps de notre humilité, en le conformant à son corps glorieux.

℣. Vivons sobrement, justement et pieusement en ce monde, attendant la bienheureuse espérance, et l'avènement de la gloire du grand Dieu.

LECTIO VI

Benedictio. ℣. Ignem sui amoris accendat Deus in córdibus nostris.
Que Dieu daigne allumer dans nos cœurs le feu de son amour.


Car, bien que, sans l'âme, la chair ne désirerait rien, et que c'est d'elle qu'elle reçoit la sensibilité, comme elle en reçoit le mouvement, il est cependant du devoir de cette âme de refuser certaines choses à la substance matérielle qui lui est assujettie. Par un jugement intérieur, elle doit tenir ses sens extérieurs éloignés de ce qui ne lui convient pas, afin qu'étant presque constamment détachée des désirs corporels, elle puisse vaquer à l'étude de la sagesse divine dans le palais de l'intelligence, où le bruit des sollicitudes terrestres ne se faisant plus entendre, elle se réjouit dans des méditations saintes, à la pensée des délices éternelles.

Resp.  b- secro, Dó- mi- ne, * mit- te quem mis- sú-
 rus es: vi- de af- flic- ti- ó- nem pó- pu- li tu- i:
 † Si- cut lo- cú- tus es, ve- ni, ‡ Et lí- be- ra nos.  Qui re- gis
 Is- ra- òl, in- ténde, qui de- dú- cis vel- ut o- vem Jo- seph, qui se- des
 su- per Ché- ru- bim. † Si- cut.  Gló- ri- a Pa- tri, et Fí-

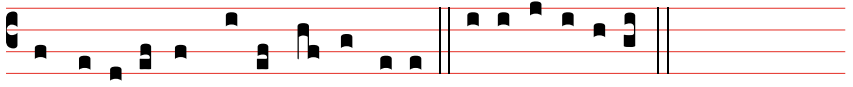
li- o, et Spi- rí- tu- i San- cto. ‡ Et.
R. Je vous conjure, Seigneur, envoyez celui que vous devez envoyer : voyez l'affliction de votre peuple : * Ainsi que vous l'avez promis, venez, * Et délivrez-nous.
V. Vous qui gouvernez Israël, soyez attentif : vous qui conduisez comme une brebis, Joseph ; vous qui êtes assis au-dessus des Chérubins.

AD III. NOCTURNUM

PSALMUS 9-3

Ant. VII  Ábri- òl Ange- lus * lo- cú- tus est Ma- ri- æ, di- cens: A- ve, grá-
 ti- a ple- na; Dó- mi- nus te- cum: be- ne- dí- ca tu in- ter mu- li- e- res,

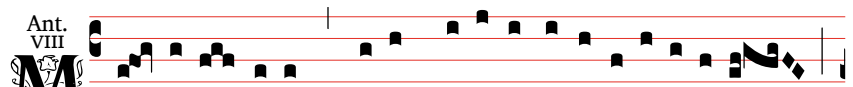
A. L'Ange Gabriel parla à Marie, disant : Je vous salue, pleine de grâce, le Seigneur est avec vous, vous êtes bénie entre les femmes.



et be-ne-díc-tus fructus ventris tu- i. E U O U A E.

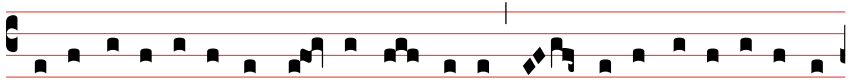
- 1 Ut quid, Dómine, recessísti **longe**, * déspicis in opportunitátibus, in tribulatióne ?
- 2 Dum supérbit ímpius, **incénditur pauper** : * comprehendúntur in consíliis **quibus** cógitant.
- 3 Quóniam laudátur peccátor in desidériis **ánimæ suæ** : * et iníquus **benedícitur**.
- 4 Exacerbávit Dóminum peccátor, * secúndum multitudínem iræ **suæ non quæret**.
- 5 Non est Deus in conspéctu ejus : * inquinátæ sunt viæ illíus in **omni témpore**.
- 6 Auferúntur judícia tua a **fácie ejus** : * ómnium inimicórum suórum **dominábitur**.
- 7 Dixit enim in **corde suo** : * Non movébor a generatióne in generatióne **sine malo**.
- 8 Cujus maledictiόne os plenum est, et amaritúdine, et **dolo** : * sub lingua ejus **labor** et **dolor**.
- 9 Sedet in insídiis cum divítibus **in occúltis** : * ut interficiat **innocéntem**.
- 10 Oculi ejus in páuperem respíciunt : * insidiátur in abscondito, quasi leo in spelúnca **sua**.
- 11 Insidiátur ut **rápiat páuperem** : * rápere páuperem, dum átrahit eum.
- 12 In láqueo suo humiliábit eum : * inclinábit se, et cadet, cum dominátus **fúerit páuperum**.
- 13 Dixit enim in corde suo : Oblítus est **Deus**, * avértit fáciem suam ne vídeat in **finem**.
- 14 Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.
- 15 Sicut erat in princípío, et **nunc**, et **semper**, * et in sácula sæculórum. Amen.

PSALMUS 9-4

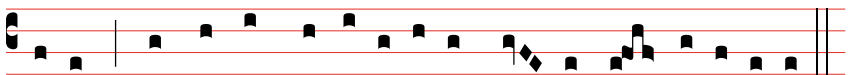


Ant.
VIII
M

A- rí- a di-xit: * Pu-tas qua-lís est i-sta sa-lu-tá-ti- o,



qui- a conturbá- ta est á- ni- ma me- a, et qui- a pa- ri- tú- ra sum



Re- gem, qui claustrum vir- gi- ni- tá- tis me- æ non vi- o- lá- bit?

7.d

Sic inci-pi-tur, et sic fléc-ti-tur, † et sic me-di-á-tur : *

atque sic fi-ní-tur.

- 1 Pourquoi, Seigneur, es-tu si loin ? Pourquoi te cacher aux jours d'angoisse ?
- 2 L'impie, dans son orgueil, poursuit les malheureux : ils se font prendre aux ruses qu'il invente.
- 3 L'impie se glorifie du désir de son âme, l'arrogant blasphème, il brave le Seigneur ;
- 4 plein de suffisance, l'impie ne cherche plus : « Dieu n'est rien », voilà toute sa ruse.
- 5 A tout moment, ce qu'il fait réussit ; + tes sentences le dominant de très haut. *
(Tous ses adversaires, il les méprise.)
- 6 Il s'est dit : « Rien ne peut m'ébranler, je suis pour longtemps à l'abri du malheur.
»
- 7 Sa bouche qui maudit n'est que fraude et violence, sa langue, mensonge et blessure.
- 8 Il se tient à l'affût près des villages, il se cache pour tuer l'innocent. Des yeux, il épie le faible,
- 9 il se cache à l'affût, comme un lion dans son fourré ; il se tient à l'affût pour surprendre le pauvre, il attire le pauvre, il le prend dans son filet.
- 10 Il se baisse, il se tapit ; de tout son poids, il tombe sur le faible.
- 11 Il dit en lui-même : « Dieu oublie ! il couvre sa face, jamais il ne verra ! »

A. Marie dit : Quelle pensez-vous que soit cette salutation ? Parce que mon âme a été troublée, et que je dois enfanter un Roi qui ne violera pas ma virginité.



E U O U A E.

- 1 Exsúrge, Dómine Deus, exaltétur manus **tua** : * ne obliviscáris **páuperum**.
- 2 Propter quid irritávit ímpius **Deum** ? * dixit enim in corde suo : *Non requíret*.
- 3 Vides quóniam tu labórem et dolórem consíderas : * ut tradas eos in *manus tuas*.
- 4 Tibi derelíctus est **pauper** : * órphano tu *eris adjútor*.
- 5 Cóntere bráchium peccatóris et malígni : * quærétur peccátum illíus, et non inveniétur.
- 6 Dóminus regnábít in aetérnum, et in sáeculum **sáeculi** : * períbítis, Gentes, de terra *illíus*.
- 7 Desidérium páuperum exaudivít **Dóminus** : * præparatióem cordis eórum audívit *auris tua*.
- 8 Judicáre pupíllo et **húmili**, * ut non appónat ultra magnificáre se homo *super terram*.
- 9 Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.
- 10 Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, * et in sáecula *sæculórum*. Amen.

PSALMUS 10

Ant.
IV

n advén- tu summi Re- gis * mundéntur cor- da hó- mi- num,
ut digne ambu- lé-mus in oc-cúr-sum il-lí- us: qui- a ecce vé-
ni- et et non tardá-bit. E U O U A E.

- 1 In Dómino confído : † quómodo dícitis *ánimæ meæ* : * Tránsmigra in montem *sicut passer* ?
- 2 Quóniam ecce peccatóres intendérunt arcum, † paravérunt sagíttas suas in **pháretra**, * ut sagíttent in obscúro *rectos corde*.
- 3 Quóniam quæ perfecísti, *destruxérunt* : * justus *autem quid fecit* ?
- 4 Dóminus in templo **sancto suo**, * Dóminus in cælo *sedes ejus*.
- 5 Oculi ejus in páuperem **respíciunt** : * pálpebræ ejus intérogant *fílios hóminum*.



Sic incí-pi- tur, et sic fléc-ti- tur, † et sic me-di- á- tur : * atque



sic fī- ní- tur.

12 Lève-toi, Seigneur ! Dieu, étends la main ! N'oublie pas le pauvre !

13 Pourquoi l'impie brave-t-il le Seigneur en lui disant : « Viendras-tu me chercher ? »

14 Mais tu as vu : tu regardes le mal et la souffrance, tu les prends dans ta main ; sur toi repose le faible, c'est toi qui viens en aide à l'orphelin.

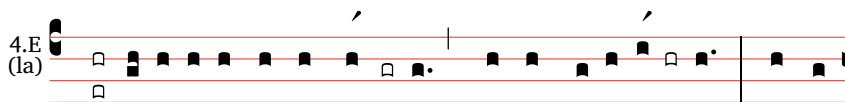
15 Brise le bras de l'impie, du méchant ; alors tu chercheras son impiété sans la trouver.

16 A tout jamais, le Seigneur est roi : les païens ont péri sur sa terre.

17 Tu entends, Seigneur, le désir des pauvres, tu rassures leur coeur, tu les écoutes.

18 Que justice soit rendue à l'orphelin, qu'il n'y ait plus d'opprimé, * et que tremble le mortel, né de la terre !

ⲁ. En l'avènement du souverain Roi, que les cœurs des hommes soient purifiés afin que nous marchions à sa rencontre d'une manière digne : car voici qu'il vient et Il ne tardera pas.



Sic incí-pi- tur, et sic fléc-ti- tur, † et sic me-di- á- tur : * atque



sic fī- ní- tur.

1 Auprès du Seigneur j'ai mon refuge. + Comment pouvez-vous me dire : Oiseaux, fuyez à la montagne !

2 Voici que les méchants tendent l'arc : + ils ajustent leur flèche à la corde pour viser dans l'ombre l'homme au coeur droit.

3 Quand sont ruinées les fondations, que peut faire le juste ?

4 Mais le Seigneur, dans son temple saint, + le Seigneur, dans les cieus où il trône, garde les yeux ouverts sur le monde. Il voit, il scrute les hommes ; +

5 le Seigneur a scruté le juste et le méchant : l'ami de la violence, il le hait.

6 Il fera pleuvoir ses fléaux sur les méchants, + feu et soufre et vent de tempête ; c'est la coupe qu'ils auront en partage.

6 Dóminus intérogat *justum et ímpium* : * qui autem díligit iniquitátem, odit *ánimam suam*.

7 Pluet super peccatóres *láqueos* : * ignis, et sulphur, et spíritus procellárum pars cálicis eórum.

8 Quóniam justus Dóminus, et justítias *diléxit* : * æquitátem vidit *vultus* ejus.

9 Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

10 Sicut erat in princípío, et *nunc, et semper*, * et in *sæcula sæculórum*. Amen.

℣. Egrediétur Dóminus de loco sancto suo.

℟. Véniet ut salvet pópulum suum.

Pater noster... (*secretim usque ad :*)

℣. Et ne nos indúcas in tentatiónem.

℟. Sed líbera nos a malo.

℣. A vínculis peccatórum nostrórum absólvat nos omnípotens et miséricors Dóminus.

℟. Amen.

LECTIO VII

Benedictio. ℣. Evangélica léctio sit nobis salus et protéctio.

Que la lecture de l'Évangile nous soit salut et protection.

Lecture du saint Évangile selon saint Luc. (*Luc 21 : 25-28*)

Il y aura des signes dans le soleil, la lune et les étoiles. Sur terre, les nations seront affolées et désemparées par le fracas de la mer et des flots. Les hommes mourront de peur dans l'attente de ce qui doit arriver au monde, car les puissances des cieux seront ébranlées. Alors, on verra le Fils de l'homme venir dans une nuée, avec puissance et grande gloire. Quand ces événements commenceront, redressez-vous et relevez la tête, car votre rédemption approche.

Homélie de saint Grégoire, Pape.

Notre Seigneur et Rédempteur, désirant nous trouver prêts, nous annonce les maux qui doivent accompagner la vieillesse du monde, pour nous détourner de son amour. Il nous fait connaître les maux qui précéderont sa fin prochaine, afin que, si nous ne voulons pas craindre Dieu dans la tranquillité, nous redoutions au moins son prochain jugement et soyons comme atterrés par les coups de sa justice.

7 Vraiment, le Seigneur est juste; + il aime toute justice : les hommes droits le verront face à face.

℣. Le Seigneur sortira de son lieu saint.

℟. Il viendra pour sauver son peuple.

Notre Père... (*en silence jusqu'à :*)


℣. Et ne nous laisse pas entrer en tentation.

℟. Mais délivre-nous du mal.

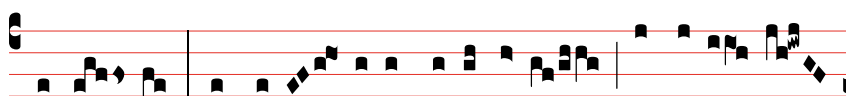
℣. Que le Dieu tout-puissant et miséricordieux daigne nous délivrer des liens de nos péchés.

℟. Ainsi soit-il.

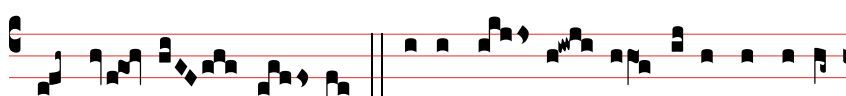
Resp.
III



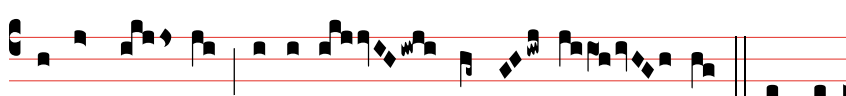
c-ce virgo concí- pi- et, * et pá- ri- et fí- li- um, di- cit



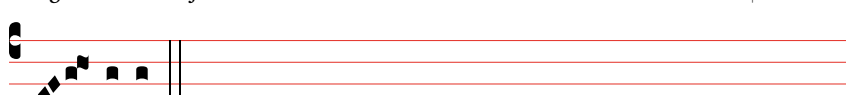
Dó-mi- nus. † Et vo-cá- bi- tur nomen e- jus Admi- rá- bi-



lis, De- us, For- tis. ℣. Su- per só- li- um Da-vid, et su- per



regnum e- jus se- dé- bit in æ- tér- num. † Et vo-



cá- bi- tur.

R. Voici, dit le Seigneur, que la Vierge concevra et enfantera un fils : * Et son nom sera appelé Admirable, Dieu, Fort.

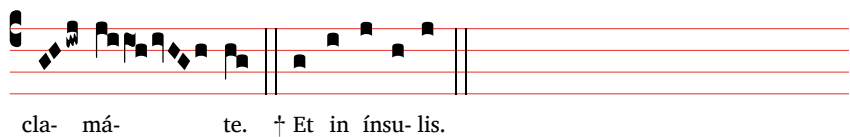
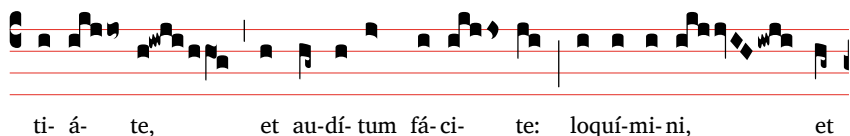
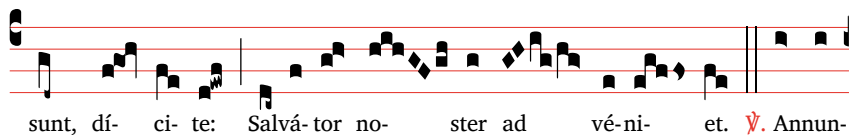
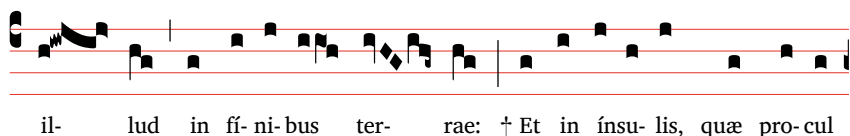
Y. Il s'assiéra sur le trône de David, et sur son royaume pour l'éternité.

LECTIO VIII

Benedictio. Y. Divinum auxilium máneat semper nobiscum.

Que le secours divin demeure toujours avec nous.

Un peu avant le passage du saint Évangile que votre fraternité a entendu tout à l'heure, le Seigneur a dit d'abord : « Une nation se soulèvera contre une nation, un royaume contre un royaume. Il y aura de grands tremblements de terre en divers lieux, et des pestes et des famines. » Et, un peu plus loin, il ajoute ce que vous venez également d'entendre : « Il y aura des signes dans le soleil, dans la lune et dans les étoiles, et, sur la terre, la détresse des nations, à cause du bruit confus de la mer et des flots. » De toutes ces choses, les unes, nous les voyons déjà accomplies, les autres, nous craignons de les voir arriver bientôt.



R. Écoutez, Nations, la parole du Seigneur, et annoncez-la aux extrémités de la terre : * Et aux îles qui sont au loin, dites : Notre Sauveur viendra.

Y. Annoncez et faites entendre, parlez et criez.

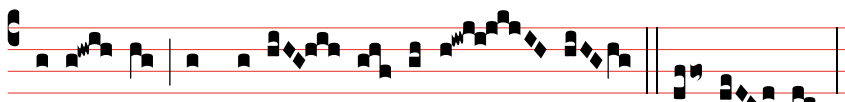
LECTIO IX

Benedictio. V. Ad societatem civium supernorum perducat nos Rex Angelorum.
Que le Roi des Anges nous fasse parvenir à la société des citoyens célestes.

Que les nations se soulèvent les unes contre les autres, que la consternation soit parmi les peuples, nous le voyons à notre époque, plus que jamais on ne le vit autrefois. Que des tremblements de terre renversent des villes innombrables en d'autres parties du monde, vous savez combien de fois nous l'avons entendu dire. La peste ne cesse de nous affliger. Quant aux signes dans le soleil, la lune et les étoiles, jusqu'ici nous n'en voyons pas; mais, le changement que nous remarquons dans l'atmosphère, nous permet de présumer qu'ils ne tarderont pas à se manifester.

Resp.
viii

Ec-ce di-es vé-ni-unt, * di-cit Dó-mi-nus, et su-
 sci-tá-bo Da-vid ger-men ju-stum: Et re-gná-bit rex, et
 sá-pi-ens e-rit, et fá-ci-et ju-dí-ci-um
 et ju-stí-ti-am in ter-ra: † Et hoc est nomen quod
 vo-cá-bunt e-um: ‡ Dó-mi-nus ju-stus no-ster.
 V. In dí-e-bus il-lis sal-vá-bi-tur Ju-da, et Is-ra-ël ha-bi-
 tá-bit con-fi-dén-ter. † Et. V. Gló-ri-a Pa-tri, et



Fí- li- o, et Spi- rí- tu- i San- cto. ‡ Dó- mi- nus.

R. Voilà que des jours viennent, dit le Seigneur, et je susciterai à David un germe juste; un Roi régnera, il sera sage, et il rendra le jugement et la justice sur la terre : * Et voici le nom dont on l'appellera. * Le Seigneur, notre juste.

V. En ces jours- là Juda sera sauvé, et Israël habitera en assurance.

CONCLUSIO

V. Dóminus vobíscum.

R. Et cum spírítu tuo.

V. Orémus.

Excíta, quæsumus, Dómine, poténtiam tuam, et veni : ut ab imminéntibus peccatórum nostrórum pérículis, te me-reámur protegénte éripi, te liberánte salvári : Qui vivís et regnas cum Deo Patre, in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

R. Amén.

V. Le Seigneur soit avec vous.

R. Et avec votre esprit.

V. Prions le Seigneur.

Réveillez votre puissance, Seigneur et venez, pour que, dans le grand péril où nous sommes à cause de nos péchés, nous puissions trouver en vous le défenseur qui nous délivre et le libérateur qui nous sauve. Vous qui étant Dieu, vivez et réglez dans l'unité du Saint-Esprit, Dieu, pour les siècles des siècles.

R. Ainsi soit-il.



E-ne-di-cá- mus Dó- mi- no. *R.* De- o grá- ti- as.

V. Bénissons le Seigneur. *R.* Nous rendons grâces à Dieu.

V. Fidélium ánimæ ✠ per misericórdiam Dei requiáscant in pace.

R. Amén.

V. Que par la miséricorde de Dieu, les âmes des fidèles trépassés reposent en paix. *R.* Ainsi soit-il.